



سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ادبیات و علوم انسانی	تعداد صفحه: ۵ صفحه	ساعت شروع:
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	نام و نام خانوادگی:	تاریخ امتحان:	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه

ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	نمره
	الف) بخش الزامی دانش آموز عزیز به سؤالات ۱ تا ۱۳ جهت کسب ۱۶ نمره پاسخ دهید:	
۱	ترجم الكلمات التي تحتها خط: الف) وَفِيكَ انطوى العالم الأكبر: ج) هذه الحادثة لم تضعف عزمه: ب) يَا رَبَّنَا أَبْقِ لَنَا مُحَمَّدًا: د) دَعَاكَ الرَّجُلُ إِلَى مَادُّبَةٍ:	۱
۲	أكتب في الفراغ الكلمتين المترادفتين و الكلمتين المتضادتين: « أعطى / العام / الروح / أخذ / السنة / اتسع » الف)..... = ب)..... ≠	۰/۵
۳	عين الكلمة الغريبة في المعنى: (الفلاح / المزارع / المزرعة / الزارع)	۰/۲۵
۴	أكتب مفرد الكلمة : وَلِلرَّجَالِ عَلَى الْأَفْعَالِ أسماء :	۰/۲۵
۵	ترجم هذه الجمل: ۱) ﴿إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ﴾ (۰/۵) ۲) ﴿كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّنَ مُبَشِّرِينَ﴾ (۰/۵) ۳) ﴿إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا﴾ (۰/۵) ۴) ﴿إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنْزِيلًا﴾ (۰/۵) ۵) ﴿ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ﴾ (۰/۵) ۶) ظلم الإنسان الطبيعة في نشاطاته ظلماً كثيراً. (۰/۵) ۷) يتظاهر الطائر أمام الحيوان المفترس بأن جناحه مكسور. (۰/۵) ۸) كان الرجل يغرر فسيلة جوز و يأمل أن يعيش زمناً طويلاً. (۰/۷۵) ۹) هل تعلم أن الزرافة بكما ليست لها أحبال صوتية؟ (۰/۷۵) ۱۰) خذوا الحق من أهل الباطل و كونوا نقاد الكلام في حياتكم. (۰/۷۵) ۱۱) يحكى أن مزارعاً كانت له مزرعة كبيرة فيها خضراوات. (۰/۷۵)	۶/۵
	« ادامه سؤالات در صفحه دوم »	

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)		رشته: ادبیات و علوم انسانی	تعداد صفحه: ۵ صفحه	ساعت شروع:
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه		نام و نام خانوادگی:	تاریخ امتحان:	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)			نمره
۶	<p>انتخب الترجمة الصحيحة :</p> <p>الف) ازداد عدد البومات في المزرعة.</p> <p>(۱) تعداد جغدها در مزرعه زیاد شدند.</p> <p>(۲) تعداد جغدها را در مزرعه زیاد کرد.</p> <p>ب) لم يقبل هذا الرجل بنته.</p> <p>(۱) چرا این مرد دخترش را نمی بوسد.</p> <p>(۲) این مرد دخترش را نبوسید.</p>			۰/۵
۷	<p>كَمِّلِ الْفَرَاجَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ :</p> <p>الف) ﴿وَمَا أُبْرِيْ نَفْسِيْ اِنْ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوْءِ﴾</p> <p>و نفسم را زیرا نفس به بدی است.</p> <p>ب) الَّذِينَ يُفَقِّهُونَ الْجَاهِلَ هَؤُلَاءِ أَفْضَلُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ (ص).</p> <p>کسانی که نادان را اینان نزد فرستاده خدا(ص).....</p>			۱
۸	<p>ترجم الأفعال التي تحتها خط :</p> <p>الف) ﴿هَذَا خَلَقَ اللهُ فَأَرْوِنِي مَاذَا خَلَقَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ﴾</p> <p>ب) لَمْ يُصَدِّقُوا قَوْلَ الشَّيْمَاءِ وَلَكِنَّ النَّبِيَّ (ص) عَرَفَهَا.</p> <p>ج) البومات كانت تهجم على الأفراخ وتاكلها.</p>			۱/۵
۹	<p>عين الفعل المناسب للفرغ :</p> <p>الف) ﴿إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ..... في سبيله صفا﴾ (يقاتلون ، يُقاتلون ، يُقاتلُ)</p> <p>ب) عَلَى الْإِنْسَانِ الْعَاقِلِ أَنْ..... مِنَ الْوَجْهِ النَّافِعِ. (يستفيد، تستفيد، يستفيد)</p>			۰/۵
۱۰	<p>مميز في العبارات التالية :</p> <p>«(۱) المستثنى والمستثنى منه ، (۲) المفعول المطلق و نوعه ، (۳) الحال ، (۴) الصفة ، (۵) الخبر »</p> <p>﴿لَا تَحْزَنُوا وَ أَنْتُمْ الْأَعْلُونَ﴾ / يَنَامُ السَّمَكُ الْمَدْفُونُ نَوْمًا / مَاحِظُ التَّلَامِيذُ الْقَصِيْدَةُ إِلَّا كَاطْمًا.</p>			۱/۷۵
	« ادامه سوالات در صفحه سوم »			

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ادبیات و علوم انسانی	تعداد صفحه: ۵ صفحه	ساعت شروع:
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	نام و نام خانوادگی:	تاریخ امتحان:	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه

ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	نمره
۱۱	عَيْنَ الْجَمَلَةِ الَّتِي فِيهَا أَسْلُوبُ الْحَصْرِ: (۱) لَا تَعْلَمُ زَمِيلَاتِي اللُّغَةَ الْفَرَنْسِيَّةَ إِلَّا عَطِيَّةَ. (۲) مَا شَارَكَ اللَّاعِبُ فِي الْمَبَارِياتِ إِلَّا كُرَّةَ الْمِنْدَةِ. (۳) لَا يَغْرِسُ الْعَجُوزُ فِي حَدِيقَتِهِ إِلَّا شَجَرَةً.	۰/۲۵
۱۲	عَيْنَ الْكَلِمَةِ الصَّحِيحَةَ لِلْعِبَارَاتِ: (أَعْتَقَ، الْأَسْمِدَةَ، اللَّحْمَ، الدَّوْبَ، الْكِسْلَانَ) (۱) مَادَّةٌ حَمْرَاءُ مِنْ جِسْمِ الْحَيَوَانَ تُصْنَعُ مِنْهُ أُطْعِمَةٌ..... (۲) جَعَلَهُ حُرًّا وَ أَخْرَجَهُ مِنَ الْعُبُودِيَّةِ..... (۳) الَّذِي يَسْعَى فِي إِتْجَازِ عَمَلِهِ وَ لَا يَشْعُرُ بِالتَّعَبِ..... (۴) مَوَادُّ كِيمَاوِيَّةٌ وَ طَبِيعِيَّةٌ لِتَقْوِيَةِ التُّرَابِ الضَّعِيفِ.....	۱
۱۳	إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ: « كَانَ آلفرد نوبل يَخَافُ أَنْ يَذْكُرَهُ النَّاسُ بِالسَّوِّءِ بَعْدَ مَوْتِهِ. لِذَلِكَ قَدَ بَنَى مُؤَسَّسَةً لِمَنْحِ الْجَوَائِزِ الشَّهِيرَةِ بِاسْمِ جَائِزَةِ نوبل. وَ مَنْحَ ثَرَوَتِهِ لِشِرَاءِ الْجَوَائِزِ الذَّهَبِيَّةِ، تُمنَحُ جَائِزَةُ نوبلِ فِي كُلِّ سَنَةٍ إِلَى مَنْ يُفِيدُ الْبَشَرِيَّةَ فِي مَجَالَاتِ حَدِّدْهَا.» (۱) لِمَاذَا بَنَى آلفرد المؤسسه؟ (۲) مَنْ مَنْحَ ثَرَوَتَهُ لِشِرَاءِ الْجَوَائِزِ الذَّهَبِيَّةِ؟ (۳) مَتَى كَانَ آلفرد يَخَافُ أَنْ يَذْكُرَهُ النَّاسُ بِالسَّوِّءِ؟ (۴) إِلَى مَنْ تُمنَحُ جَائِزَةُ نوبلِ؟	۱
	ب) بخش انتخابی دانش آموز عزیز جهت کسب ۴ نمره از سوالات ۱۴ تا ۲۱، فقط ۴ سؤال را به دلخواه انتخاب کرده و پاسخ دهید:	
۱۴	الف) اُكْتُبِ الْمَطْلُوبَ: (۱) الْأَفْرَاحُ (الْمَفْرُودِ): ب) لِلتَّرْجُمَةِ: (۱) الْحَارِسُ كَانَ قَدْ اِمْتَنَعَ عَنِ النَّوْمِ: (۲) أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ:	۱
	(۲) الْعَجُوزُ (الْجَمْعُ):	
	« ادامه سوالات در صفحه چهارم »	

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ادبیات و علوم انسانی	تعداد صفحه: ۵ صفحه	ساعت شروع:
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	نام و نام خانوادگی:	تاریخ امتحان:	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه

ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	نمره
۱۵	عَيْنِ الصَّحِيحِ وَالْخَطَأِ حَسَبِ الْوَاقِعِ: الف) قِيمَةُ كُلِّ امْرِيٍّ بِأَعْمَالِهِ الْحَسَنَةِ. ب) لَا تُعَدُّ النُّفَايَاتُ الصَّنَاعِيَّةُ تَهْدِيداً لِنِظَامِ الطَّبِيعَةِ. ج) بَنَى نُوْبِلٌ مُخْتَبِراً وَلَكِنَّهُ انْفَجَرَ. د) التَّفَاخُرُ بِالنَّسَبِ مَحْمُودٌ.	۱
۱۶	عَيْنِ نَوْعِ «لَا» فِي الْجُمْلِ: ۱) لَا تَطْعِمُوا الْمَسَاكِينَ مِمَّا لَا تَأْكُلُونَ. ۲) لَا تَلْمِزْ مِنْ شِيرَازٍ؟ لَا أَنَا مِنْ طَهْرَانَ.	۱
۱۷	عَيْنِ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: الف) الْعَمَّالُ الْمُجْتَهِدُونَ يَشْتَغِلُونَ فِي الْمَصْنَعِ. ب) كُلُّ طَعَامٍ لَا يُذَكَّرُ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ لَا بَرَكَةَ فِيهِ.	۱
۱۸	مِيزٌ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ : (۱) الْمَبْتَدَأُ (۲) مَجْرُورٌ بِحَرْفِ جَرٍّ (۳) الْمَنَادَى ، (۴) خَبَرُ الْحُرُوفِ الْمَشْبَهَةِ بِالْفِعْلِ ﴿يَا عِبَادِي الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ أَرْضِي وَاسِعَةٌ﴾ / التَّلْمِيزَاتُ حَافِظْنَ عَلَى نِظَافَةِ الطَّبِيعَةِ.	۱
۱۹	لِلتَّرْجَمَةِ: الف) ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ﴾ (۵/۰) ب) يَجْعَلُ اللَّهُ التَّوْفِيقَ حَظِّي وَنَصِيْبِي فِي الْحَيَاةِ. (۵/۰)	۱
۲۰	عَيْنِ اسْمِ الْمَبَالِغَةِ وَاسْمِ الْمَفْعُولِ وَاسْمِ الْفَاعِلِ وَاسْمِ التَّفْضِيلِ: ﴿قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ﴾ / اللَّهُ هُوَ غَفَّارُ الذُّنُوبِ / الْأَوْلَادُ الْمُؤَدَّبُونَ أَفْضَلُ نِعَمِ اللَّهِ. اسم المبالغة: / اسم المفعول: / اسم الفاعل: / اسم التفضيل:	۱
	« ادامه سؤالات در صفحه پنجم »	

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)		رشته: ادبیات و علوم انسانی	تعداد صفحه: ۵ صفحه	ساعت شروع:
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه		نام و نام خانوادگی:	تاریخ امتحان:	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)			نمره
۲۱	<p>عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَالْإِعْرَابِ لِمَا أُشِيرَ إِلَيْهِ بِخَطٍّ:</p> <p>الف) <u>يَجْعَلُ اللهُ الْيَوْمَ كَثِيرَ الْبَرَكَاتِ.</u> ۱- فعل مضارع، مفرد مذكر غائب، ثلاثي مجرد، معلوم، معرب / فعل و الجملة فعلية ۲- فعل، مفرد مذكر غائب، مجهول، ثلاثي مزيد، معرب، لازم / فعل البركات: ۱- اسم، جمع تكسير، معرف بالعلمية، معرب / صفة ۲- اسم، جمع مؤنث سالم، معرف بأل، معرب / مضاف إليه و مجرور</p> <p>ب) <u>الْمُعَلِّمَةُ تَذْهَبُ إِلَى الْمَكْتَبَةِ.</u> ۱- فعل مفرد مؤنث مخاطب، ثلاثي مجرد، معلوم، مبني / فعل ۲- فعل مضارع، مفرد مؤنث غائب، ثلاثي مجرد، معلوم، معرب / فعل و الجملة فعلية المكتبة: ۱- اسم مكان، مفرد مؤنث، معرف بأل، معرب / مجرور بحرف جر ۲- اسم، جمع تكسير، معرف بأل، مبني / مضاف إليه و مجرور</p>			۱
	« نرجولکم التوفیق والنجاح »	جمع نمرات	۲۴	

راهنمای تصحیح امتحان نهایی درس: عربی (۳)		رشته: ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع:	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه		تاریخ امتحان:		
ردیف	راهنمای تصحیح			
نمره				
۱	الف) به هم پیچیده شد (درس ۱ ص ۲) ب) نگهدار (درس ۳ ص ۳۸) ج) ضعیف نکرد (درس ۲ ص ۲۰) د) سفره مهمانی (درس ۴ ص ۶۴)	(هرمورد ۰/۲۵)		۱
۲	الف) العام = السنّة (درس ۴ ص ۶۹) ب) أخذٌ ≠ أعطی (درس ۳ ص ۴۹)	(هرمورد ۰/۲۵)		۰/۵
۳	المزّعة (درس ۴ ص ۵۵)			۰/۲۵
۴	الفعل (درس ۱ ص ۲)			۰/۲۵
۵	۱) بی گمان ما قرآن را به «زبان» عربی قرار دادیم امید است شما خردورزی کنید. (۰/۵) (درس ۱ ص ۶) ۲) مردم یک امت بودند پس خداوند پیامبران را بشارت دهنده فرستاد. (۰/۵) (درس ۲ ص ۲۷) ۳) همانا انسان در زیان است به جز کسانی که ایمان آوردند. (۰/۵) (درس ۳ ص ۴۶) ۴) همانا ما قرآن را بر تو، بدون شک نازل کردیم. (۰/۵) (درس ۴ ص ۶۹) ۵) آن کتاب هیچ شکی در آن نیست هدایتی برای پرهیزگاران است. (۰/۵) (درس ۱ ص ۱۰) ۶) انسان به طبیعت در فعالیت هایش بسیار ستم کرد. (۰/۵) (درس ۴ ص ۵۴) ۷) پرنده در برابر حیوان درنده (شکارچی) وانمود می کند که بالش شکسته است. (۰/۵) (درس ۴ ص ۶۸) ۸) مرد نهال گردویی می کاشت و آرزو داشت (می داشت) که زمانی طولانی زندگی کند. (۰/۷۵) (درس ۳ ص ۳۹) ۹) آیا می دانی زرافه لال است، تارهای صوتی ندارد؟ (۰/۷۵) (درس ۲ ص ۳۰) ۱۰) حق را از اهل (مردم) باطل بگیرد و سخن سنج در زندگی خود باشید. (۰/۷۵) (درس ۱ ص ۱۳) ۱۱) حکایت می شود که کشاورزی مزرعه ای بزرگ داشت که در آن سبزیجات بود. (۰/۷۵) (درس ۴ ص ۵۵)			۶/۵
۶	الف) ۱) (درس ۴ ص ۵۶) ب) ۲) (درس ۳ ص ۳۸)	(هرمورد ۰/۲۵)		۰/۵
۷	الف) بی گناه نمی شمارم، بسیار دستور دهنده (درس ۱ ص ۱۵) ب) دانا می کنند، برترند (درس ۳ ص ۴۷)	(هرمورد ۰/۲۵)		۱
« ادامه راهنما در صفحه دوم »				

راهنمای تصحیح امتحان نهایی درس: عربی (۳)		رشته: ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع:	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه		تاریخ امتحان:		
ردیف	راهنمای تصحیح			
نمره				
۸	الف) نشان دهید، آفریدند (درس ۴ ص ۵۳) ب) باور نکردند، شناخت (درس ۳ ص ۳۹) ج) حمله می کردند، می خوردند (درس ۴ ص ۵۵) (هرمورد ۰/۲۵)			
۹	الف) یقاتلون (درس ۱ ص ۸) ب) یستفید (درس ۲ ص ۲۲) (هرمورد ۰/۲۵)			
۱۰	۱) کاظماً، التلامیذ (درس ۳ ص ۴۵) / ۲) نوماً؛ تأکید (درس ۴ ص ۶۹) / ۳) أنتم الأعلون (درس ۲ ص ۲۷) / ۴) المدفون (درس ۴ ص ۶۹) / ۵) الأعلون (درس ۲ ص ۲۷) (هرمورد ۰/۲۵)			
۱۱	۳ (درس ۳ ص ۳۹ و ۴۴ و ۴۶)			
۱۲	۱) اللحم (درس ۱ ص ۱۱) ۲) أعتق (درس ۳ ص ۴۷) ۳) الذؤوب (درس ۲ ص ۲۸) ۴) الأسمدة (درس ۴ ص ۶۴) (هرمورد ۰/۲۵)			
۱۳	۱) بنی ألفرد المؤسسة لمنح الجوائز الشهيرة باسم جائزة نوبل. (۰/۲۵) ۲) منح ألفرد ثروته لشراء الجوائز الذهبية. (۰/۲۵) ۳) كان ألفرد يخاف أن يذكره الناس بالسوء بعد موته. (۰/۲۵) ۴) تمنح جائزة نوبل في كل سنة إلى من يُفيد البشرية في مجالات حددها. (۰/۲۵) (درس ۲)			
ب) همکاران عزیز توجه فرمائید برای درج ۴ نمره از ۸ نمره ذیل، لطفاً فقط ۴ سؤال را تصحیح کنید:				
۱۴	الف) الفرخ (درس ۴ ص ۵۷) ۲) العجائز (درس ۳ ص ۴۱) ب) خودداری کرده بود (درس ۲ ص ۳۳) ۲) بسیاریادانا (درس ۱ ص ۱۵) (هرمورد ۰/۲۵)			
« ادامه راهنما در صفحه سوم »				

راهنمای تصحیح امتحان نهایی درس: عربی (۳)		رشته: ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع:	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه		تاریخ امتحان:		
ردیف	راهنمای تصحیح			
نمره				
۱۵	الف) صحیح (درس ۱ ص ۴) ب) غلط (درس ۴ ص ۵۸) ج) صحیح (درس ۲ ص ۲۴) د) غلط (درس ۱ ص ۴) (هرمورد ۰/۲۵)			
۱۶	۱) لای نهی، لای نفی مضارع (درس ۱ ص ۱۰) ۲) لای نفی جنس، لای به معنای نه (حرف جواب) (درس ۱ ص ۱۰) (هرمورد ۰/۲۵)			
۱۷	الف) صفت، جار و مجرور، (درس ۲ ص ۳۲) ب) مضاف إليه، نائب فاعل (درس ۱ ص ۱۳) (هرمورد ۰/۲۵)			
۱۸	۱) التلمیذات (درس ۵ ص ۷۴) ۲) نظافة (درس ۵ ص ۷۴) ۳) عباد (درس ۵ ص ۸۱) / ۴) واسعة (درس ۵ ص ۸۱) (هرمورد ۰/۲۵)			
۱۹	الف) ای مردم پروردگارتان را که شما را آفرید عبادت کنید. (۰/۵) (درس ۵ ص ۸۱) ب) خداوند موفقیت را بخت و نصیب من در زندگی قرار می دهد. (درس ۵ ص ۷۲)			
۲۰	اسم المبالغة: غفّار (درس ۵ ص ۷۶) / اسم المفعول: المؤدّبون (درس ۵ ص ۷۴) / اسم الفاعل: الكافرون (درس ۵ ص ۷۶) / اسم التفضیل: أفضل (درس ۵ ص ۷۴) (هرمورد ۰/۲۵)			
۲۱	الف) ۱، ۲ (درس ۵ ص ۷۲) / ب) ۱، ۲ (درس ۵ ص ۷۹) (هرمورد ۰/۲۵)			
۲۴	«همکاران گرانقدر خسته نباشید» «جمع نمره»			